

**Подготовительный комитет Конференции
2010 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

2 May 2007
Russian
Original: English

Первая сессия

Вена, 30 апреля — 11 мая 2007 года

**Осуществление статьи VI и пункта 4(с) решения
1995 года о принципах и целях ядерного
нераспространения и разоружения**

Доклад, представленный Республикой Корея

Введение

1. Как было указано в подпункте 12 пункта 15 раздела «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы» Заключительного документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, участники Конференции договорились о представлении всеми государствами-участниками, в рамках усиленного процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия, регулярных докладов о ходе осуществления статьи VI и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения» с учетом консультативного заключения Международного Суда от 8 июля 1996 года. В этой связи Республика Корея настоящим представляет свой доклад первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора.

2. Республика Корея твердо убеждена в том, что ДНЯО остается краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения и основным фундаментом процесса ядерного разоружения. Ядерное разоружение является неотъемлемой частью базовой договоренности, которая зиждется на трех основных элементах ДНЯО. Обязательства государств, обладающих ядерным оружием, в отношении разоружения, изложенные в статье VI Договора, имеют существенно важное значение для полного осуществления Договора. С учетом беспрецедентных вызовов, порождаемых случаями несоблюдения Договора и созданных на его основе систем гарантий, выявления подпольной сети во главе с А.К. Ханом, занимавшейся торговлей ядерными материалами и технологиями на черном рынке, и потенциальной связи между террористами и оружием массового уничтожения международному сообществу настоятельно необходимо поддерживать и укреплять все три основных элемента ДНЯО.



3. В своем качестве государства, не обладающего ядерным оружием, Республика Корея продолжает выполнять свое обязательство по Договору не принимать передачи ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и не производить и не приобретать их.

4. Заключительный документ Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО ознаменовал собой крупный успех в области ядерного разоружения. Изложенные в этом документе руководящие принципы, в частности 13 практических шагов, служат не только мерилем прогресса в этой области, но и программой действий на пути к достижению конечной цели ядерного разоружения.

5. С момента принятия в 2000 году Заключительного документа непрерывно усиливались надежды на достижение прогресса в осуществлении мер по обеспечению разоружения и транспарентности, в частности государствами, обладающими ядерным оружием. Пять государств, обладающих ядерным оружием, должны воплотить свою явно выраженную приверженность разоружению в конкретные действия посредством приложения систематических и последовательных усилий. Республика Корея приветствует значительный прогресс, достигнутый к настоящему времени в сокращении ядерных арсеналов, и обязательства по Московскому договору осуществить дальнейшие сокращения.

6. Вместе с тем Республика Корея надеется на то, что государства, обладающие ядерным оружием, осуществят более значительные сокращения и возьмут на себя дополнительные обязательства. Республика Корея признает, что существует разрыв в представлениях о том, что сделано государствами, обладающими ядерным оружием, и представлениях об уровне ожиданий государств, не обладающих ядерным оружием. Устранение этого разрыва в восприятии несомненно укрепит моральный авторитет и политическую легитимность государств, обладающих ядерным оружием, в том, что касается укрепления норм нераспространения при сохранении хрупкого баланса между тремя основными элементами Договора.

7. Вызвало разочарование то, что на Конференции 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО не удалось выработать документ по вопросам существа. Вызвало сожаление и то, что на Всемирном саммите Организации Объединенных Наций в 2005 году не удалось согласовать посвященный разоружению и нераспространению раздел, который предполагалось включить в Итоговый документ. Республика Корея выражает глубокую надежду на то, что на первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, которая состоится в Вене 30 апреля — 11 мая 2007 года, будут достигнуты успешные результаты.

Осуществление 13 практических шагов по обеспечению систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI ДНЯО и пунктов 3 и 4(с) решения «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения», изложенных в Заключительном документе, принятом консенсусом на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО

Шаг 1: важность и настоятельная необходимость безотлагательного и безусловного подписания и ратификации в соответствии с конституционными процедурами для обеспечения скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

8. Республика Корея придает большое значение обеспечению скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Республика Корея ратифицировала этот договор 24 сентября 1999 года. Республика Корея обращается с призывом о скорейшем подписании и скорейшей ратификации Договора к тем государствам, которые еще не сделали этого, в частности к тем десяти оставшимся государствам из содержащегося в приложении 2 списка, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу.

9. Республика Корея поддерживает проводимые раз в два года конференции по содействию вступлению ДВЗЯИ в силу и заключительные декларации, принятые на каждой из этих конференций. В настоящее время ведется подготовка к проведению пятой такой конференции, которая состоится в Вене в сентябре 2007 года. Эти конференции, проводимые в соответствии со статьей XIV Договора, призваны способствовать рассмотрению путей и средств содействия скорейшему вступлению Договора в силу. Мы заявляем также о поддержке совещаний на уровне министров по вопросу о ДВЗЯИ, которые созывались в периоды между проведением вышеупомянутых конференций. Министр иностранных дел Республики Корея участвовал в этих совещаниях и подписывал совместные заявления министров, способствуя тем самым приданию дополнительного импульса усилиям по обеспечению скорейшего вступления Договора в силу.

10. В рамках своих усилий по содействию скорейшему вступлению Договора в силу Республика Корея совместно с Временным техническим секретариатом ОДВЗЯИ организовала в Сеуле в октябре 2005 года региональный семинар, посвященный международному сотрудничеству по линии ОДВЗЯИ, для государств Юго-Восточной Азии, Тихоокеанского региона и Дальнего Востока.

Шаг 2: мораторий на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы до вступления Договора в силу

11. Мы твердо убеждены, что все страны, особенно государства, обладающие ядерным оружием, должны сохранять мораторий на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы, особенно после ядерного испытания, произведенного 9 октября 2006 года Корейской Народно-Демократической Республикой.

12. По мнению Республики Корея, такой добровольный мораторий не может заменить юридические обязательства, возникающие в результате подписания и ратификации ДВЗЯИ. Поэтому Республика Корея продолжает настоятельно призывать те государства, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать Договор как можно скорее.

13. Республика Корея продолжала поддерживать работу Временного технического секретариата и его усилия по созданию международной системы мониторинга в целях осуществления контроля за соблюдением Договора. Мы отмечаем, что к концу 2006 года были сооружены более двух третей из 321 станции,

которые требуется создать согласно Договору. Единственная станция системы мониторинга (сейсмологическая станция, входящая в первичную сеть), расположенная на территории Республики Корея, была сертифицирована Временным техническим секретариатом в октябре 2006 года.

Шаг 3: необходимость проведения в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств в соответствии с заявлением, сделанным Специальным координатором в 1995 году, и предусмотренным в нем мандатом и с учетом целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения. К Конференции по разоружению обращен настоятельный призыв договориться о программе работы, предусматривающей немедленное начало переговоров о таком договоре и их завершение в течение пяти лет

14. Республика Корея придает большое значение Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму для ведения переговоров о соглашениях в области разоружения. Вызывает сожаление тот факт, что Конференции по разоружению до сих пор не удалось договориться о программе работы. В качестве логичного следующего шага на пути к ядерному разоружению и нераспространению Конференции по разоружению настоятельно необходимо немедленно приступить к переговорам о заключении договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ).

15. По мнению Республики Корея, вопрос о ДЗПРМ созрел для проведения переговоров по ключевым вопросам, если учесть мощную поддержку, которой он на протяжении ряда лет пользуется в Конференции по разоружению. Конференции по разоружению следует начать переговоры о ДЗПРМ незамедлительно и без предварительных условий, учитывая мандат, изложенный в докладе Шаннона, подготовленном в 1995 году, без ущерба для итогов рассмотрения вопроса о контроле. До заключения ДЗПРМ все государства должны объявить или соблюдать мораторий на производство расщепляющегося материала для целей ядерного оружия.

Шаг 4: необходимость учреждения в рамках Конференции по разоружению соответствующего вспомогательного органа, уполномоченного заниматься вопросами ядерного разоружения. К Конференции по разоружению обращен настоятельный призыв договориться о программе работы, предусматривающей немедленное создание такого органа

16. Республика Корея надеется, что прорыв в работе Конференции по разоружению откроет путь к созданию в рамках Конференции по разоружению вспомогательного органа, который занялся бы вопросами ядерного разоружения, как это предусмотрено этим шагом. В этой связи хорошим началом стало бы назначение координатора для обсуждения вопросов существа, касающихся ядерного разоружения, как это предложено в проекте решения шести председателей Конференции по разоружению. Республика Корея активно участвует в структурированных и обстоятельных обсуждениях по всем вопросам существа, включенным в повестку дня Конференции по разоружению, в том числе по вопросам, касающимся ядерного разоружения.

Шаг 5: применение принципа необратимости к мерам по ядерному разоружению, контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений

17. По мнению Республики Корея, необратимость является одним из основополагающих принципов, касающихся мер в области ядерного разоружения. Только необратимые сокращения ядерных вооружений могут гарантировать, что повторное развертывание осуществить будет невозможно. Республика Корея поддерживает мнение о том, что принцип необратимости должен применяться ко всем мерам по разоружению и контролю над вооружениями.

Шаг 6: недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI

18. Республика Корея по-прежнему особо выделяет важное значение подтверждения обязательств в отношении полной ликвидации ядерных арсеналов. Республика Корея считает, что недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI, является одним из основных достижений Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. Отмечая усилия, предпринятые до сих пор государствами, обладающими ядерным оружием, в целях сокращения их ядерных арсеналов, Республика Корея призывает их продолжить усилия в этом направлении.

Шаг 7: скорейшее вступление в силу и полное осуществление Договора СНВ-2 и заключение как можно скорее Договора СНВ-3 при сохранении и укреплении Договора об ограничении систем противоракетной обороны («Договор по ПРО») как краеугольного камня стратегической стабильности и как основы для дальнейшего сокращения стратегических наступательных вооружений в соответствии с его положениями

19. Республика Корея приветствует вступление в силу в июне 2003 года Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о сокращении стратегических наступательных потенциалов (Московский договор). Хотя заключение Московского договора представляет собой положительный шаг, мы призываем государства, обладающие ядерным оружием, продолжить процесс сокращения запасов ядерного оружия.

Шаг 8: завершение и осуществление Трехсторонней инициативы Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации и Международного агентства по атомной энергии

20. Республика Корея поддерживает завершение и полное осуществление Трехсторонней инициативы Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации и МАГАТЭ. Можно было бы предпринять усилия с целью охватить этой инициативой все государства, обладающие ядерным оружием, потенциалом, что явилось бы важным шагом на пути к обеспечению международного контроля за излишками расщепляющегося материала и более значительных сокращений ядерных арсеналов.

Шаг 9: осуществление всеми государствами, обладающими ядерным оружием, шагов, ведущих к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности, и на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех

21. За осуществление этих шагов главную ответственность несут государства, обладающие ядерным оружием. По мнению Республики Корея, меры транспарентности представляют собой важную добровольную меру укрепления доверия, а транспарентность, в принципе, должна применяться ко всем усилиям в области разоружения и контроля над вооружениями. Необходимо добиваться прогресса в сокращении нестратегических ядерных вооружений в рамках общего процесса ядерного разоружения. Государства, обладающие ядерным оружием, должны уменьшить роль ядерного оружия в своих ядерных доктринах.

Шаг 10: достижение всеми государствами, обладающими ядерным оружием, договоренности о том, чтобы поставить, как только это станет практически возможно, расщепляющийся материал, заявленный каждым из них как более не требующийся для военных целей, под контроль МАГАТЭ или другой соответствующий международный контроль, и договоренности о переключении такого материала на мирные цели для обеспечения того, чтобы такой материал постоянно находился за рамками военных программ

22. Республика Корея поддерживает и поощряет достижение государствами, обладающими ядерным оружием, таких договоренностей.

Шаг 11: подтверждение того, что конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем

23. Республика Корея активно участвует в международных усилиях, направленных на установление контроля над оружием массового уничтожения и средствами его доставки, а также обычными вооружениями и их ликвидацию. Республика Корея является участницей всех основных договоров и конвенций в области разоружения и нераспространения, включая ДНЯО, ДВЗЯИ, Конвенцию по химическому оружию и Конвенцию по биологическому оружию. Республика Корея считает, что конечной целью усилий всех государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем.

Шаг 12: представление всеми государствами-участниками, в рамках усиленного процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия, регулярных докладов о ходе осуществления статьи VI и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения» с учетом консультативного заключения Международного Суда от 8 июля 1996 года

24. По мнению Республики Корея, представление национальных докладов об осуществлении мер в области ядерного разоружения повышает уровень транспарентности и укрепляет доверие; следовательно, его необходимо поощрять. Республика Корея призывает и государства, обладающие ядерным оружием, и государства, не обладающие ядерным оружием, регулярно представлять доклады Подготовительному комитету и Конференции по рассмотрению действия

Договора. Хотя не существует единого мнения в отношении содержания и формата национальных докладов, более подробная информация, содержащаяся в них, обеспечит более высокий уровень доверия к политике государств в ядерной области и к их усилиям в области разоружения.

Шаг 13: дальнейшее развитие потенциала проверки, который потребуется для обеспечения гарантии соблюдения соглашений о ядерном разоружении во имя построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия

25. Республика Корея полностью поддерживает существенно важную роль МАГАТЭ как компетентного органа, отвечающего за проверку соблюдения обязательств по ДНЯО и обеспечение уверенности в том, что они выполняются. Республика Корея продолжает настоятельно призывать те государства, которые еще не ввели в действие заключаемые с МАГАТЭ соглашения о всеобъемлющих гарантиях, сделать это. Чтобы повысить эффективность Агентства в деле проверки соблюдения и выявления случаев несоблюдения, существенно важно способствовать приданию универсального характера Дополнительному протоколу к Соглашению о гарантиях с МАГАТЭ и добиться того, чтобы он стал стандартом в отношении проверки. Республика Корея поддерживает дальнейшее развитие потенциала проверки соблюдения соглашений о ядерном разоружении.
